

**Фонд помощи для сирот, оставшихся в Китае, общественного финансового юридического лица**

**Сообщение о «Деятельности, связанной с приобретением квалификации «хому хэрупа (помощник на дому» и работника по уходу за больными или престарелыми людьми**

(ОФЮЛ) Для повышения квалификации соотечественников, находящихся в трудном финансовом положении, в целях поддержки для становления на самостоятельный путь и устройства на работу, по отношению к тем соотечественникам, которые посещают лекции курсов программы по подготовке «помощников на дому» первого и второго разрядов, а также работников по уходу, «кэа манэдзя (специалист по поддержке ухода)» и их семьям «Фонд помощи для сирот, оставшихся в Китае», на посещение лекций (за учебный материал и т. д.) выделяется 50 % (До 1000 иен сокращается. Максимум 50 000 иен). Помощь рассчитана на соотечественников первого, второго, третьего поколений и их жён, мужей. О подробностях спрашивайтесь в «Администрацию фонда помощи».

※ Что касается приёма заявлений, то принимаем только до «посещения курсов» или же «в течение срока посещения курсов». При подаче заявлений «после окончания посещения курсов» не распространяется помощь.

Адрес для наведения справок :

(ОФЮЛ)

«Фонд помощи сирот, оставшихся в Китае»

Почтовый индекс: 105 - 0001

Токио-то Минато-ку Торано мон 1-5-8

Офису Торано мон 1 биру

Номер телефона: 03 - 3501 - 1050

URL <http://www.engokikin.or.jp/>

こうえきざいだんほうじゅうごくざんりゆうこじえんごときん  
**公益財団法人中国残留孤児援護基金**  
ほーむヘルパー養成および介護関連  
「ホームヘルパー養成および介護関連  
資格取得援助事業」のお知らせ

(公財) 中国残留孤児援護基金では、経済的に困難な帰国者の自立支援や就業上のキャリアアップ(資格向上)のため、ホームヘルパー1、2級課程養成講座および介護福祉士、ケアマネージャー(介護支援専門員)受験対策講座を受講する帰国者とその家族に対して受講料の5割(せんえんみまんきすじょうげんまんえん)を援助しています。対象は、帰国者一世二世三世とそれぞれの配偶者です。詳細については援護基金事務局までお問い合わせください。

※申請書は「講座の受講前」あるいは「受講期間内」に限り受け付けます。「受講終了後」の申請に対しては援助を致しません。

問い合わせ先 :

(公財) 中国残留孤児援護基金

〒105-0001

とうきょうとみなとくとらのもん  
東京都港区虎ノ門1-5-8

あひいすとらのもんいちびる  
オフィス虎ノ門1ビル

でんわ  
TEL 03-3501-1050

URL <http://www.engokikin.or.jp/>